

Smíchejte Harvard MTA Universal HandMix podle popisu v bodě 1.

Pomocí vhodných nástrojů naneste směs Harvard MTA Universal HandMix do místa perforace a ztuhnete ji. Zkontrolujte polohu směsi Harvard MTA Universal HandMix v kořenovém kanálku pomocí rentgenového snímku. Pokud nebyla vytvořena dostatečná bariéra, vypláchněte cement MTA z kanálku a postup opakujte.

Přebytečnou vlhkost odstraňte pomocí vatové peletky nebo papírového čepu.

Umístěte vlhkou vatovou peletu do otvoru v kořenovém kanálku a aplikujte dočasný výplňový materiál. Případně uzavřete kořenový kanálek vhodným výplňovým materiálem a dutinu utěsněte těsnou výplní. Obě možnosti lze provést nejdříve 5 minut po umístění Harvard MTA Universal HandMix. Harvard MTA Universal HandMix zůstává jako trvalá součást výplně kořenového kanálku.

2.2. Výplň kořenového konce (retrogradní)
Vytvořte chirurgický přístup ke kořenovému konci a resekujejte kofen. Připravte apikální dutinu do hloubky 3-5 mm. Izolujte oblast a vysušte dutinu kořenového konce pomocí papírových čepů. Vhodnými metodami dosáhnete hemostázy.

Směs Harvard MTA Universal HandMix namíchejte podle popisu v bodě 1.

Pomocí vhodných nástrojů naneste směs Harvard MTA Universal HandMix a ztuhnete pomocí malého pluggeru. Odstraňte přebytečný cement a očistěte povrch kofene vlnkým kouskem gázy.

Umístění materiálu Harvard MTA Universal HandMix potvrdíte rentgenovým snímkem. Harvard MTA Universal HandMix zůstává jako trvalá součást výplně kořenového kanálku.

2.3. Uzávěr pulpy (přímý a nepřímý)
Umístěte rubber dam a připravte kavitu. Vypláchněte kavitu a obnažené pulpní oblasti vhodným dezinfekčním prostředkem.

Smíchejte Harvard MTA Universal HandMix podle popisu v bodě 1.

Vhodným nástrojem naneste malé množství směsi Harvard MTA Universal HandMix na obnaženou pulpu a přebytečnou vlhkost odstraňte vatovou peletkou. Nejdříve 5 minut po aplikaci Harvard MTA Universal HandMix naneste malé množství tekutého světlem vytvrzujícího lineru (např. Harvard IonoLine) a světlem vytvrzujte.

Zbývající stěny kavity leptejte podle tolatní leptací techniky pomocí přípravku Harvard Etch a aplikujte vhodné pojivo (např. Harvard Bond TE Bond) podle příslušného návodu.

Umístěte světlem vytvrzovaný kompozit (např. Harvard PremiumFill) podle návodu a vytvrzujte světlem.

Pravidelně kontrolujte vitalitu a stav pulpy.

2.4. Apexifikace / výplň kořenového konce (ortogradní)

Umístěte rubber dam, vyčistěte systém kořenových kanálků pomocí intrakanálních nástrojů a propláchněte NaOCl. Kořenový kanálek vysušte papírovými čepi.

Pro dezinfekci vložte do kořenového kanálku pastu s hydroxidem vápenatým a přístupový otvor utěsněte dočasným výplňovým materiálem.

Po jednom týdnu odstraňte pastu hydroxidů vápenatých z kořenového kanálku.

Směs Harvard MTA Universal HandMix smíchejte podle popisu v bodě 1.

Pomocí vhodného nástroje naneste malé množství směsi Harvard MTA Universal HandMix do apikální oblasti a ztuhnete ji. Vytvořte 3 - 5 mm bariéru z MTA cementu. Zkontrolujte polohu směsi Harvard MTA Universal HandMix pomocí rentgenového snímku. Pokud nebyla vytvořena dostatečná bariéra, vypláchněte cement MTA z kanálku a postup opakujte.

Nejdříve po 5 minutách od aplikace směsi Harvard MTA Universal HandMix vložte do otvoru v přístupu ke kořenovému kanálku vatovou peletku a aplikujte dočasný výplňový materiál.

Případně uzavřete kořenový kanálek vhodným výplňovým materiálem a dutinu utěsněte těsnou výplní. Harvard MTA Universal HandMix zůstává trvalou součástí výplně kořenového kanálku.

Další poznámky

- V první hodině po aplikaci manipulujete s naneseným MTA cementem opatrně.
- Intraorální aplikace Harvard MTA Universal HandMix musí být provedena ihned po namíchání, aby se zabránilo dehydrataci během tuhnutí.
- MTA cement může způsobit změnu barvy.

Skladování

Harvard MTA Universal HandMix skladujte na suchém místě při teplotě 10 - 25 °C. **Neskladujte při teplotě nižší než 10 °C!** Nepoužívejte po uplynutí doby použitelnosti.

Záruka

Společnost Harvard Dental International GmbH zaručuje, že tento výrobek bude bez vad materiálu a výrobných vad. Společnost Harvard Dental International GmbH neposkytuje žádné další záruky, včetně jakýchkoli předpokládaných záruk prodejnosti nebo vhodnosti pro určitý účel. Uživatele je zodpovědný za určení vhodnosti výrobku pro jeho použití. Pokud je tento výrobek v záruční době vadný, je vaší výhradní odpovědností a jedinou povinností společnosti Harvard Dental International GmbH oprava nebo výměna výrobku Harvard Dental International GmbH.

Omezení odpovědnosti

S výjimkou případů, kdy je to zakázáno zákonem, společnost Harvard Dental International GmbH nenese odpovědnost za jakékoliv ztráty nebo škody vzniklé v souvislosti s tímto produktem, at už přímé, nepřímé, zvláštní, náhodné nebo následné, bez ohledu na uplatněnou teorii, včetně záruky, smlouvy, nebalosti nebo objektivní odpovědnosti.

Pouze pro stomatologické použití!

Výrobek skladujte mimo dosah dětí!

Po dobu aplikace uchovávejte návod k použití.

Obj. kód

7081507

Výrobek

Harvard MTA Universal HandMix, 1 g prášku, 3 ml tekutiny, dávkovací lžička

Harvard MTA Universal HandMix

Návod k použití

CZ

Endodontický fixační cement na bázi mineraloxidů

Harvard MTA Universal HandMix je biokompatibilní endodontický fixační cement. Prášek se skládá z jemných hydrofilních částic různých minerálních oxidů. Po kontaktu s tekutinou vytváří gel, který ztvrdne na nepropustnou bariéru.

Indikace

- Oprava kořenových perforací
- Výplň kořenového konce (retrogradní)
- Uzávěr pulpy (přímý a nepřímý)
- Apexifikace / výplň kořenového konce (ortogradní)
- Oprava vnitřní resorpce
- Pulpotomie

Kontraindikace / vedlejší účinky

Není známo

1. Dávkování a míchání

Poměr prášku a kapaliny je 2,6/1,0. Tento poměr získáte smícháním 1 vrchovate (oranžové) odměrky prášku a 2 kapek tekutiny. Pokud je požadována řídká nebo pevnější konzistence, lze poměr míchání mírně upravit.

Míchací poměr (prášek/kapalina na hmotnost)	2:1	2,6:1	3:1
Pracovní doba od začátku míchání (při 23°C)	3:00 min	2:00 min	1:00 min

Pro míchání Harvard MTA Universal HandMix použijte míchací podložku, která nepropouští vodu, nebo skleněný blok.

Pro přesné dávkování prášku Harvard MTA Universal HandMix protřepejte lahvičku, aby se prášek uvolnil. Naplňte lžiči práškem, zarovnejte prášek míchací lopatkou a přenechte jej na míchací podložku.

Pro dávkování kapaliny Harvard MTA Universal HandMix otočte lahvičku vertikálně asi 5 cm nad míchací podložkou. Zpevněte ruku a jemným stlačením lahvičky dáváte po jedné kapce. Pokud se objeví bublinky, lehece poklepejte na lahvičku prsty, kterými ji držíte. Nedostatečně velké kapky a kapky s bublinkami odečtěte. Neberte v úvahu ani příliš velké kapky, které obvykle vznikají v důsledku držení lahvičky příliš blízko směšovací podložky nebo příliš silného a/nebo dlouhého stlačování lahvičky.

Pomocí malé špachtle rychle vmíchejte všechny cementový prášek po částech do tekutiny. Smíchání cement by měl být tixotropní a mít homogenní konzistenci. **Celková doba míchání je 30 sekund.**

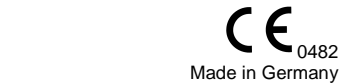
V případě potřeby se tuhé konzistence dosáhne přidáním většího množství prášku do směsi, krémovitě konzistence se dosáhne přidáním části kapaliny.

Po použití lahvičku s tekutinou i práškem pevně uzavřete, abyste zabránili působení vlhkosti.

2. Aplikace

2.1. Oprava kořenových perforací

Umístěte rubber dam, vyčistěte systém kořenových kanálků pomocí intrakanálních nástrojů a vypláchněte je NaOCl. Osušte kořenový kanálek papírovými čepi a izolujte perforaci. Kořenový kanálek apikálně od perforace zcela vyplňte vhodným materiálem pro výplň kořenových kanálků.



Harvard Dental International GmbH
Margaretenstr. 2 – 4
15366 Hoppegarten, Germany
Tel: +49 (0) 30/99 28 978-0
Fax: +49 (0) 30/99 28 978-19
info@harvard-dental-international.de
www.harvard-dental.de

